



NACHRICHTEN DER GEMEINDE JEGING

**Ferienprogramm im
Innenteil!**

AMTLICHE MITTEILUNG DER GEMEINDE

Ausgabe: Juli 2018

Zugestellt durch Post.at

An einen Haushalt



Löschteichsanierung Oberedt

Bericht auf Seite 2

Bilder: Bgm. Weitgasser Christoph

Schönen Sommer wünscht das Gemeindeteam!



INHALT

- Der Bürgermeister informiert	2	- Aus dem Kindergarten, Bezahlte Anzeige	12-13
- Agenda 21 - Ergebnis Fragebogenauswertung	3	- Aus der Volksschule	14-15
- Wir gratulieren	4-5	- Freiwillige Feuerwehr	16-17
- Aus dem Gemeindeamt & Bürgerservice	6-9	- Aus den Vereinen	18
- Bezahlte Anzeige	10	- Einverständniserklärung Datenschutz	19-20
- Gesunde Gemeinde, Stellenausschreibung	11	- Folder der Jeginger Direktvermarkter	21-22
		- NMS Munderfing, Zivilschutz	23-24



Liebe Jegerinnen,
liebe Jeger!

Sanierung des Löschteiches in Oberedt

Die trockenen letzten Wochen haben wir genutzt und den Löschteich in der Ortschaft Oberedt saniert.

Der alte Löschteich wurde zuerst abgefischt. Nachdem der Schlamm ausgebaggert wurde, konnten die Steine neu ausgerichtet, mit Schotter hinterfüllt und der Zaun erneuert werden.

Ich bedanke mich bei der Familie Graf für die perfekte Zusammenarbeit. Allen freiwilligen Helfern ein herzliches Dankeschön für die tatkräftige und unkomplizierte Unterstützung. Damit ist die Löschwasserversorgung in Oberedt wieder gewährleistet.

Neuer Trinkwasserbrunnen

Da unser bestehender Trinkwasserbrunnen nicht mehr dem Stand der Technik entsprach und auch nicht mehr sanierbar war, mussten wir einen neuen Brunnen errichten. Dieser wurde in den letzten Wochen gebaut und ist bereits in Betrieb genommen worden. Es freut mich, dass alle Arbeiten ohne Zwischenfälle erledigt wurden. Der neue Brunnen ist ca. 40 Meter tief und wurde nur einige Meter neben dem alten Brunnen errichtet, welcher in den nächsten Wochen zurückgebaut wird. Somit ist die öffentliche Wasserversorgung fast fertiggestellt und ich bin zuversichtlich, dass die noch ausstehenden Arbeiten bald abgeschlossen werden können.

Nachmittagsbetreuung

Der Bedarf an einer Nachmittagsbetreuung für Kinder wird auch in unserer Gemeinde immer größer. Um diesen Bedarf decken zu können, möchten wir ab September eine gemeinsame Nachmittagsbetreuung für Kindergarten- und Volksschulkinder anbieten. Betreut werden die Kinder in den Räumen unseres Kindergartens. Die Eltern unserer Kindergarten- und Volksschulkinder wurden bereits informiert. Wenn jemand seinen Bedarf noch nicht gemeldet hat, diesen bitte ehestmöglich am Gemeindeamt bekanntgeben.

Datenschutzgrundverordnung

Als Gemeinde arbeiten wir verstärkt mit personenbezogenen Daten. Personenbezogene Daten, die uns von den Bürgerinnen und Bürgern auf Grund gesetzlicher Bestimmungen und Verordnungen zwar zur Verfügung gestellt werden müssen, dürfen aber auch nur für diese Zwecke verwendet werden. Eine Verwendung dieser Daten für andere Zwecke, welche vorwiegend im Rahmen des Bürgerservices abgewickelt werden, ist ohne Zustimmung des Bürgers nicht mehr vorgesehen.

Wir möchten aber unsere bisherigen Serviceleistungen, wie z.B. Veröffentlichung in der Gemeindezeitung usw., auch künftig anbieten. Auf Seite 6 dieser Ausgabe findet ihr eine kurze Information zu den Datenschutzbestimmungen.

Wir bitten all jene, die auch künftig noch Serviceleistungen der Gemeinde Jeging in Anspruch nehmen wollen, welche außerhalb einer gesetzlichen oder vertraglichen Verpflichtung erfolgen, pro Person im Haushalt (auch für minderjährige Kinder) eine Einverständniserklärung (s. Seite 19-20) abzugeben. Weitere Einverständniserklärungen können im Gemeindeamt angefordert oder von der Homepage der Gemeinde Jeging unter www.jeging.at heruntergeladen werden.

Agenda 21

Seit dem Start des Agenda 21 Prozesses im November 2017 ist schon vieles geschehen. Neben den „aufblühenden Händen“ unseres Logos, wurden auch die Fragen für den Fragebogen erarbeitet.

In enger Zusammenarbeit mit unserem Projektleiter, Herrn Karlo Hujber, ist die Fragebogenaktion bereits abgeschlossen und wurde am 15. Juni 2018 der Bevölkerung vorgestellt (s. nebenstehenden Artikel).

Der anwesende Gastredner DI Günther Humer MSc, Themenmanager für Innovative Regionen der OÖ Landesregierung und Leiter der Leitstelle Agenda 21, teilte uns sehr lebhaft mit, wie wichtig es ist, sich mit der Zukunft und mit der wachsenden Herausforderung des „Weitergehens“ zu beschäftigen. So ist es für die Gemeinden und Regionen wichtig, dass die Menschen eine Verbundenheit zu ihrem Wohnort haben, dass daraus Visionen und innere Bilder entstehen, wie sich die Gemeinde weiterentwickeln kann und was davon umsetzbar ist.

Dabei ist es ganz wichtig auch auf Gegenstimmen zu hören, sie anzunehmen und zu hinterfragen – im Sinne eines gemeinsamen Weges!

Ich bitte auch weiterhin das Kernteam und die Bevölkerung, sich aktiv an diesem überparteilichen Entwicklungsprozess, der bis zu 75% aus Fördergeldern finanziert wird, zu beteiligen.

Ich wünsche euch und euren Familien
einen schönen und erholsamen Sommer.

Euer Bürgermeister

Christoph Weitgasser

Präsentation der Fragebogenauswertung

Am 15. Juni 2018 wurde der Gemeindebevölkerung die Auswertung der Fragebogenaktion des Agenda 21-Prozesses präsentiert.

Der Fragebogen umfasste zwölf Schwerpunktthemen wie z. B. erneuerbare Energie, Arten- und Naturschutz, Nahversorgung, medizinische Versorgung in der Gemeinde, Kinderbetreuung, Ortsbild, um hier nur einige zu nennen. Insgesamt wurden 153 Fragebögen abgegeben.

Kurz zusammengefasst sind die Jегinger mit dem Ortsbild und der Wohnsituation zufrieden und sehen Jeging als lebenswerten Ort. Eine bessere Anbindung des öffentlichen Verkehrs, die Verkehrsentlastung und die Sicherheit an der L505 ist den Jегingern ein Bedürfnis. Auch das Thema Erneuerbare Energie stoßt auf Interesse - ein großer Prozentsatz überlegt in den nächsten 5-10 Jahren erneuerbare Energie einzusetzen.

Vor allem liegt der Gemeindebevölkerung die Natur am Herzen. Die JегingerInnen sind gerne in der Natur unterwegs. Blühflächen für Bienen, Schmetterlinge u.a. Insekten sind für die Jегinger ebenso von großer Bedeutung. Als wünschenswert sehen die Befragten, dass das Angebot für Wander- und Radwege erhöht werden soll. Die aktuellen Rast- und Sitzplätze sollen gewartet und gepflegt werden und zusätzliche sollen noch dazukommen. Das Angebot an Vereinen und Sportanlagen ist ausreichend.

Neben den bereits von den Landwirten angebotenen Lebensmitteln soll auch noch zumindest ein begrenztes Angebot an Lebensmittel des täglichen Gebrauchs angeboten werden.

Das Auswertungsergebnis dient dem Gemeinderat als Grundlage zur Beschlussfassung welche Projekte im Rahmen der finanziellen Möglichkeiten zur Umsetzung gelangen.

Das umfangreiche und detaillierte Ergebnis der Fragenbogenauswertung haben wir auf der Homepage unter www.jeging.at online gestellt. Das ge-



druckte Ergebnis ist auch direkt am Gemeindeamt erhältlich.

Im Anschluss an die Präsentation gab es ein üppiges Buffet mit Schmankerl aus Produkten unserer Landwirte, zubereitet und angerichtet vom Gasthaus Kücher.

Unter dem Titel „Heimat schmeckt“ ist ein FOLDER zusammengestellt worden, in dem alle Landwirte aus Jeging zusammengefasst sind, die ihre Produkte auch direkt vermarkten wollen. Den Folder finden Sie im hinteren Bereich (Seite 21-22) dieser Ausgabe bzw. ist dieser am Gemeindeamt erhältlich.

Landwirte, die hier noch nicht erfasst sind und auch gerne ihre Produkte anbieten möchten, ersuche ich, sich am Gemeindeamt zu melden.



Mein Dank gilt nochmal den Musikern der Ortsmusik Munderfing für die gelungene musikalische Umrahmung der Veranstaltung und den „Kücher Damen“, für das Ausrichten des Buffets. Ein wahrer „Gaumen- und Augenschmaus“.



Folder der Jегinger Direktvermarkter im hinteren Bereich dieser Ausgabe zum Ausschneiden & Falten



Alle Bilder: Gemeindeamt Jeging

Wir gratulieren

Seit der letzten Ausgabe der Jeginger Gemeindezeitung feierten folgende Gemeindegewerinnen & -bürger Geburtstag bzw. zwei Ehejubiläen

85. Geburtstag

Frau Maria Karer, Abern 35



Diamantene Hochzeit

Johannes & Anna Hager, Abern 36
60-jähriges Ehejubiläum



Goldene Hochzeit

Jakob & Franziska Enthammer, Abern 11
50-jähriges Ehejubiläum



Alle Bilder: Gemeinde Jeging

85. Geburtstag

Frau Theresia Huber, Jeging 5



**Allen JubilarenInnen
gratulieren wir nochmals
sehr herzlich
und wünschen alles Gute,
vor allem Gesundheit
für die Zukunft!**



Führungskräftelehrgang Präsentation der Abschlussarbeiten

Die Teilnehmer des 14. Führungskräftelehrganges präsentierten am 24. April 2018 in den Räumen der VKB ihre Abschlussarbeiten. Der Führungskräftelehrgang (Modul 4) ist eine praxisnahe Ausbildungsreihe, die speziell auf die Anforderungen in der Gemeindeverwaltung abgestimmt ist. Sie bietet den Führungskräften die Möglichkeit, ihr Wissen auf den neuesten Stand zu bringen.

Die vorgegebenen Themen wurden in Gruppenarbeiten ausführlich aus-



Unsere Amtsleiterin Marina Rehl bei der Projektpräsentation mit den Kolleginnen und Kollegen aus ihrem Team zum Thema „Gemeindefinanzen NEU Härteausgleich“



gearbeitet und nun die Abschlussarbeiten präsentiert.

Gemeindefundpräsident LAbg. Bgm. Hans Hingsamer, Vizepräsident des Gemeindebundes, Bgm. Manfred Kalchmair, Direktor Mag. Franz Flotzinger und der Lehrgangsleiter Klaus Kovsca überreichten die Diplome (Bild oben).

Wir gratulieren unserer Amtsleiterin Frau Marina Rehl sehr herzlich zur abgeschlossenen Ausbildung und wünschen ihr weiterhin viel Erfolg bei ihrer Tätigkeit.

Bilder: Bgm. Weitgasser



Prüfungserfolg

Zur bestandenen Lehrabschlussprüfung im Beruf Verwaltungsassistentin gratulieren wir unserem Lehrling Barbara Kobler aus Munderfing sehr herzlich.

Bild: Privat

Nach erfolgreich abgelegter Prüfung dürfen wir Frau Kobler leider NICHT in den Gemeindedienst übernehmen. Sie wird uns in nächster Zeit verlassen (max. Beschäftigungsdauer noch bis Ende August).

Eine erneute Ausbildung eines Lehrlings ist uns nicht mehr gestattet. Das Land OÖ schreibt vor, dass nur solche Gemeinden Lehrlinge ausbilden dürfen, die sie auch behalten können.

Frau Kobler war somit der Zweite von unserer Gemeinde ausgebildete Lehrling als Verwaltungsassistentin. Wir wünschen ihr für ihre weitere Berufslaufbahn viel Glück und Erfolg!

Allen Jeginger Schülern/Innen und Studenten/Innen die gerade die Matura oder den Studienabschluss hinter sich gebracht haben



gratulieren wir herzlich!

Wir wünschen euch zumindest eine kurze „stress- & lernfreie“ Zeit und eine erfolgreiche Zukunft!

An dieser Stelle veröffentlichen wir auch gerne Ihre/eure Prüfungserfolge.

Bitte um eure Mitteilungen per e-mail an strasser@jeging.ooe.gv.at



Datenschutz

Die Gemeinde verarbeitet von ihren Bürgern eine Reihe von personenbezogenen Daten, wie Name, Titel, Adresse, Geburtsdatum, Geburtsort, Namen der Eltern, SV-Nummer, Personenstand, Nationalität,

Ausweisdaten, Ausweiskopie, Bankdaten, Telefonnummer, Faxnummer, E-Mail-Adresse, Religionsbekenntnis, Gesundheitsdaten, Bild- und Tondaten usw..

Gibt es keine rechtliche Grundlage, die die Erhebung, Speicherung, Verarbeitung und Nutzung von personenbezogenen Daten bestimmt und gestattet, bedarf es der Zustimmung des Betroffenen in solchen Vorgängen.

Fehlt die Einwilligungserklärung, dürfen gemäß Datenschutz in solchen Fällen keine personenbezogenen Daten erhoben oder zu einem anderen Zweck verwendet werden.

Der Gemeinde ist der Schutz der persönlichen Daten wichtig. Wir haben daher schon in vielen Bereichen, z. B. duale Zustellung, Übermittlung von Jubiläumsdaten, usw. die Zustimmung eingeholt.

Personenbezogene Daten dürfen nur für den Zweck, zu dem sie dem Gemeindeamt bekanntgegeben wurden, verwendet werden. Oftmals werden diese Daten jedoch auch im Rahmen des Bürgerservices verwendet. Allerdings ist beispielsweise eine Filterung des Geburtsdatums aus dem Melderegister, um einen bestimmten Personenkreis zu bestimmen, der für eine Förderung oder eine Einladung in Betracht kommt, in den Gesetzen nicht vorgesehen.

Die Gemeinde hat daher eine Einverständniserklärung „Bürgerservice“ ausgearbeitet, in der jeder Bürger zur Erhebung und Verarbeitung seiner Daten für bestimmte Zwecke zustimmen kann.

Eine Einverständniserklärung „Bürgerservice“ liegt dieser Ausgabe (Seite 19-20) bei. Weitere Exemplare können im Gemeindeamt angefordert werden oder von der Homepage unter www.jeging.at heruntergeladen werden.

Nutzen Sie diese Möglichkeit, um auch weiterhin persönlich informiert zu werden bzw. bei dringender Kontaktaufnahme über Telefon oder E-Mail rascher kontaktiert zu werden.

Selbstverständlich stehen Ihnen ein jederzeitiges Widerrufsrecht sowie sämtliche Datenschutzrechte entsprechend der DSGVO zur Verfügung.

Veröffentlichungen in der Gemeindezeitung:

Bei der Veröffentlichung von Jubiläen, Geburten und Hochzeiten wird die Gemeinde mit einem eigenen Formular die Zustimmung einholen.

Auch für alle personenbezogenen Daten, die in der Gemeindezeitung unter „Der Bürgermeister informiert ...“ „Aus dem Gemeinderat“ und „Aus dem Gemeindeamt“ erscheinen, ist eine ausdrückliche Zustimmung einzuho-

Derzeit können für folgende beim BMI registrierte Volksbegehren Unterstützungserklärungen abgegeben werden:



- Asyl europagerecht umsetzen, registriert seit 29. 01.2018
- ORF ohne Zwangsgebühren, registriert seit 08.03.2018
- Für verpflichtende Volksabstimmungen, registriert seit 04.04.2018
- Faires Wahlrecht – Volksbegehren, registriert seit 04.04.2018
- Weniger Fluglärm, registriert seit 17.04.2018
- Autobahnmaut abschaffen, registriert seit 19.04.2018
- CETA-Volksabstimmung, registriert seit 25.04.2018
- EURATOM Ausstieg Österreichs, registriert seit 09.05.2018
- Österreichs Grenzschutz wiederherstellen, registriert seit 15.05.2018
- Österreichs Neutralität wiederherstellen, registriert seit 15.05.2018

Unterstützungserklärungen können in jeder Gemeinde (unabhängig vom Wohnort) abgegeben werden.

Für die Volksbegehren „Don´t smoke“ und „Frauenvolksbegehren“ kann im Eintragungszeitraum von 01.10.2018 bis 08.10.2018 auf dem Gemeindeamt unterschrieben werden.

Personen die für diese Volksbegehren bereits eine Unterstützungserklärung abgegeben haben, können nicht mehr unterschreiben, da die Unterstützungserklärung bereits als eine gültige Eintragung im jeweiligen Volksbegehren zählt.

Sachkundenachweis für Hundehalter

Nächste TERMINE

Donnerstag, 23.08.2018

Donnerstag, 20.09.2018

Donnerstag, 25.10.2018

Jeweils von 19:00 - 22:00 Uhr

Unterlochnerstraße 10d, 5230 Mattighofen

Anmeldung unter Tel. 07742/6069, Kosten 30 EUR,

Vortragende: Dr. Klement, Frau Weber

Bitte keine Hunde mitnehmen!

Auf Wunsch wird auch der erweiterte Sachkundenachweis angeboten!

Reisepass rechtzeitig anfordern!



Ein Reisepass kann bei der Bezirkshauptmannschaft oder am Gemeindeamt beantragt werden.

Der Reisepass für Minderjährige bis einschließlich des zweiten Geburtstages ist bei Erstaussstellung (ausgen. Expressausstellung) gebührenfrei. Der Kinderreisepass ist ab dem Ausstellungsdatum 2 Jahre gültig. Im Anschluss daran kostet der Kinderreisepass 30,00 EUR und ist 5 Jahre gültig. Ab dem zwölften Geburtstag kostet der Reisepass 75,90 EUR und ist 10 Jahre gültig. Hier werden auch zum ersten Mal die Fingerabdrücke genommen. Bei Antragstellung müssen Sie den alten Reisepass und ein Passbild mitnehmen.

ZUR INFORMATION:

Kontrollieren Sie rechtzeitig vor Urlaubsantritt die Gültigkeit des Reisepasses, damit bei einem etwaigen Ablauf oder bei Datenänderungen zeitgerecht ein neuer Reisepass beantragt werden kann.

Bei Neuausstellung ist derzeit mit einer Wartezeit von 5 Wochen zu rechnen.

Weitere Informationen erhalten Sie im Gemeindeamt!

Schwimmbadabwässer richtig entsorgen

Bei der Ableitung von Schwimmbadabwässern sind die rechtlichen Vorgaben sowie der Stand der Abwassertechnik wie folgt zu beachten:



Spül- und Schwimmbadreinigungswässer (inklusive Filterrückspülwässer)

Alle Abwässer der chemisch-physikalischen Badewasseraufbereitung sind im Regelfall, entsprechend den rechtlichen Bestimmungen, in einen Schmutz- oder Mischwasserkanal mit anschließender Abwasserreinigungsanlage abzuleiten.

Beckenwässer

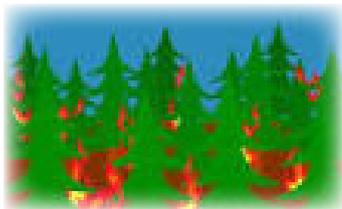
Beckenwässer mit Aktivchlorgehalten unter 0,05 mg/l können außerhalb besonders geschützter Bereiche (Grundwasserschutz und -schongebiete)

- auf eigenem Grund und Boden, flächig über eine geschlossene Grünvegetation (Wiese/Rasen) versickert werden. Dabei ist zu beachten, dass fremde Rechte nicht verletzt werden (z.B. Vernässung fremder Grundstücke).
- ohne Errichtung von Einbauten in ein Gewässer abgeleitet werden. Es darf jedoch keine Temperaturerhöhung im Gewässer und keine mehr als zehnprozentige Erhöhung der Wasserführung verursacht werden. Schwallartige Einleitungen vermeiden!

Nach dem letzten Zusatz von Desinfektions- und Entkeimungsmittel (ins Badewasser) muss in der Regel mindestens 48 Stunden zugewartet werden, bis ein Aktivchlorgehalt von 0,05 mg/l unterschritten wird. Jedenfalls ist vor dem Abpumpen/dem Ausleiten des Beckenwassers die Einhaltung dieses Grenzwertes zu kontrollieren.

Beckenwässer dürfen, da bestimmungsgemäß chemikalienhaltig, jedenfalls nicht direkt in das Grundwasser eingebracht werden. Jegliche Form der direkten Einbringung in den Untergrund, z. B. Schachtversickerung ohne Bodenpassage, sowie die Einleitung in ein Fließgewässer oder ein stehendes Gewässer mittels dauerhafter entwässerungstechnischer Einrichtungen (Verrohrung) bedürfen einer wasserrechtlichen Bewilligung. Beckenwässer, die Überwinterungszusätze und/oder biozide Chemikalien (z. B. Algenbekämpfungsmittel) besonders auf Basis von Kupfer- und Silbersalzen sowie mehr als 300 g Salz/m³ enthalten, dürfen grundsätzlich nicht versickert oder in ein Gewässer abgeleitet werden, sondern sind in Abstimmung mit dem Kanalisationsbetreiber in das öffentliche Schmutz- und Mischwassernetz einzuleiten.

Quelle: Land OÖ.



Verordnung Waldbrandschutz

Die BH Braunau am Inn verordnet, dass in den Waldgebieten aller Gemeinden des politischen Bezirkes Braunau am Inn, sowie in deren Gefährdungsbereichen, jegliches Anzünden von Feuer und das Rauchen verboten ist.

Ein Gefährdungsbereich ist überall dort gegeben, wo die Bodendecke oder die Windverhältnisse das Übergreifen eines Bodenfeuers oder das Übergreifen eines Feuers durch Funkenflug in den benachbarten Wald begünstigen. WaldeigentümerInnen können dieses Verbot in geeigneter Weise ersichtlich machen.

Übertretungen dieser Verordnung werden mit Geldstrafen bis zu 7.270 Euro oder mit Arrest bis zu 4 Wochen bestraft. Bei Vorliegen besonders erschwerender Umstände können die beiden Strafen nebeneinander verhängt werden.

Die Verordnung tritt mit 23.04.2018 in Kraft und mit Ablauf des 31.10.2018 außer Kraft.

Förderung für Lehrlinge

Kostenlose Vorbereitungskurse zur Lehrabschlussprüfung



Lehrlinge erhalten die vollen Kurskosten inkl. USt. für Vorbereitungskurse zur Lehrabschlussprüfung ersetzt, wenn sie die Kurse selbst bezahlt haben und das Lehrzeitende maximal 36 Monate zurückliegt bzw. der Kurs frühestens 12 Monate vor Lehrzeitende begonnen wurde. Selbstverständlich können mehrere Vorbereitungskurse besucht werden.

Wichtig: sofort nach Absolvierung des Kurses einen Förderantrag ausfüllen und spätestens 6 Monate nach Kursende gemeinsam mit der Teilnahmebestätigung, Rechnung und Zahlungsbeleg bei Lehre.fördern einreichen. Förderanträge liegen bei den meisten Kursanbietern auf bzw. sind unter www.lehre-foerdern.at downloadbar.

Diese Förderung gilt für alle Lehrlinge aus Unternehmen, landwirtschaftlichen Betrieben und Gebietskörperschaften, welche ihre Vorbereitungskurse nach dem 30. Juni 2017 abgeschlossen haben. Lehrlinge aus überbetrieblichen Ausbildungseinrichtungen können diese Förderung nicht in Anspruch nehmen.

Lehrlingscoaching – weil Coaching nicht nur im Sport wichtig ist!

Probleme in Berufsschule, Lehrbetrieb, in der Familie oder mit Freund oder Freundin? Da kann geholfen werden – wie bei Spitzensportlern unterstützen professionelle Coaches vertraulich bei der Lösung von Problemen.

In persönlichen Gesprächen werden anstehende Schwierigkeiten analysiert und Lösungen erarbeitet. Und auch bei der Umsetzung der erarbeiteten Lösungen begleitet der Coach vertraulich und zuverlässig.

Einfach auf www.lehre-statt-leere.at unverbindlich anmelden. Der Coach meldet sich innerhalb von 2 Tagen bei Dir.

Finanzielle Entlastung bei Wiederholung der Lehrabschlussprüfung

Es kann schon mal vorkommen - man schafft beim ersten Antritt die Lehrabschlussprüfung leider nicht. Nicht verzagen und nochmals versuchen! Für einen zweit- oder drittmaligen Antritt muss keine Prüfungsgebühr bezahlt werden.

Berufschulinternate für Lehrlinge kostenfrei

Für über 12.000 Lehrlinge ist es auf Grund der Entfernung vom Wohnort oder der Lehrstelle nicht möglich, mit öffentlichen Verkehrsmitteln täglich morgens in die Berufsschule und abends wieder nach Hause zu fahren. Diese Lehrlinge haben die Möglichkeit, während der Be-

rufsschulzeit in einem Internat zu wohnen. Bis 31.12.2017 mussten viele Lehrlinge das Internat zumindest teilweise selber bezahlen.

Mit 01. Jänner 2018 sind die Internate für alle Lehrlinge kostenfrei.

Lehrlinge im öffentlichen Dienst bzw. in überbetrieblichen Ausbildungseinrichtungen fallen nicht in diese Regelung.

Kontakt:

Wirtschaftskammer OÖ
Referat lehre.fördern
Wiener Straße 150
4020 Linz

T: 05-90909-2010 F: 05-90909-4089

M: lehre.foerdern@wkoee.at

W: www.lehre-foerdern.at

W: www.lehre-statt-leere.at



Schulbeginnhilfe des Landes Oberösterreich

Mit 100,00 € Schulbeginnhilfe werden Familien, deren Kin-



der erstmalig in die Pflichtschule eintreten, finanziell unterstützt. Aufgrund der sehr teuren Erstausrüstung von Taferlklasslern wird auf diese Weise jenen Familien geholfen, die diese Unterstützung am dringendsten benötigen.

Schulveranstaltungshilfe des Landes Oberösterreich

Unterstützt werden alle Familien von denen ein Kind bei einer zumindest 4-tägigen Schulveranstaltung teilnimmt bzw. zwei oder mehrere Kinder an einer zumindest 2-tägigen Schulveranstaltung mit einer Nächtigung teilnehmen. Pro Familie reichen also schon insgesamt 4 Veranstaltungstage, mit Nächtigungen, damit eine Schulveranstaltungsbeihilfe bei geringem Haushaltseinkommen ausbezahlt wird.

Anträge für diese Förderungen liegen in den Schulen und im Gemeindeamt auf und sind auch zum Download unter folgendem Link zu finden:

<http://www.familienkarte.at/de/foerdern/unterstuetzungen.html>

Das „Startpaket Wohnen“ der AK Oberösterreich: Konkrete Hilfe für leistbares Wohnen

Besonders für junge Menschen stellen die Anfangskosten für eine Mietwohnung wie Baukostenzuschuss oder Kautions große Hürden dar.

Die Arbeiterkammer Oberösterreich bietet deshalb ihren jungen Mitgliedern im Alter von 18 bis 35 Jahren eine finanzielle Unterstützung: das „Startpaket Wohnen“ an.

Das „Startpaket Wohnen“ ist ein kostenloses Darlehen für die Finanzierung des Baukostenzuschusses bzw. der Kautions. Der Kredit beträgt maximal 5000 Euro. Die Darlehensnehmer/-innen zahlen innerhalb von vier Jahren bzw. in höchstens 48 Monatsraten das geliehene Geld zurück. Die Zinsen und Gebühren bei regelmäßigem Rückzahlungsverlauf trägt die AK.

Das „Startpaket Wohnen“ im Detail

- Das Darlehen richtet sich an alle Mitglieder der AK OÖ zwischen 18 und 35 Jahren und wird einmalig zur Verfügung gestellt.
- Ein Antrag ist an die AK zu stellen.
- Anträge und Informationen zum Darlehen erhalten Interessierte beim Konsumentenschutz der AK: ooe.konsumentenschutz.at oder 050/6906-3140.
- Sind die Antragskriterien erfüllt, wird der Antrag an die Raiffeisenlandesbank OÖ zur Prüfung weitergeleitet.
- Bei ausreichender Bonität zahlt die Bank den benötigten Betrag, bis maximal 5000 Euro, aus und führt das Kreditkonto.
- Die Arbeiterkammer Oberösterreich bezahlt sämtliche Kosten für den Kredit direkt an die Bank.

Kostenlose Beratung und Vertretung für AK-Mitglieder

Das „Startpaket Wohnen“ ist eine Unterstützung speziell für junge AK-Mitglieder zwischen 18 und 35 Jahren. Die Mietrechtsexperten/-innen der AK Oberösterreich bieten allen Mitgliedern kostenlose Beratung und Vertretung in Musterfällen im Mietrecht. Im Jahr 2017 wandten sich über 15.000 Oberösterreicher/-innen mit ihren Fragen und Problemen an die Mietrechtsberater/-innen:
Tel: Nr. 050/6906-1602.

Laufend nützliche Preisvergleiche

Die laufenden Preisvergleiche, z.B. von Installateur-Stundensätzen, Elektrikerkosten, Preise für Gasthermenwartung, Telefon und Internet, sollen helfen, den günstigsten Anbieter mit der gewünschten Leistung zu finden. Auch die Online-Rechner, z.B. für Strom und Gas werden gerne genutzt, da sich beim Anbieterwechsel viel Geld sparen lässt. Aktuell wurden die Preise für Umzugsautos und Übersiedlungsfirmen erhoben:
Mehr dazu: ooe.konsumentenschutz.at.



Rechtliche Verbesserungen für Mieter

Die Arbeiterkammer setzt sich für die Verbesserung der rechtlichen Rahmenbedingungen für Mieter/-innen ein. Obwohl viele notwendige Gesetzesänderungen in den letzten Jahren blockiert wurden, konnten einige Erfolge erzielt werden:

- Abschaffung der Mietvertragsgebühr für Wohnungsmieter/-innen
- Verpflichtende Übernahme der Reparaturkosten für Thermen und Boiler durch die Vermieter/-innen in den meisten Mietwohnungen
- Ausdehnung der Reparaturpflichten im Wohnungsinnen bei Mietverträgen mit gemeinnützigen Vermieterinnen („Genossenschaften“)
- Reduktion der Höchstgrenzen von Maklerprovisionen für Wohnungsmieter/-innen



Tagesbetreuung in SHV-Zentren

In allen Alten- und Pflegeheimen des Sozialhilfeverbandes Braunau, also in Altheim, Braunau, Mattighofen, Ostermiething und Eggelsberg wird eine halb- und ganztägige Betreuung angeboten.

In erster Linie geht es darum, Senioren auch tagweise durch Pflegekräfte betreuen zu lassen.

Gleichzeitig ist die Tagesbetreuung auch als Entlastung für die pflegenden Angehörigen zu sehen.

Karin Altmüller, Geschäftsführerin des Sozialhilfeverbandes Braunau, betont, dass die Tagesbetreuungsgäste auch in den Heimalltag integriert werden. Neben der Grundpflege und Bademöglichkeiten versuchen die Pflege Mitarbeiter den Tag mit gemeinsamen Aktivitäten abwechslungsreich zu gestalten.

Weitere Vorteile der Tagesbetreuung sind:

- die Vermeidung einer Unter- oder Überversorgung
- eine Verringerung der Krankenhausaufenthalte
- die Vermeidung eines frühzeitigen stationären Heimaufenthaltes
- der Erhalt und Stärkung von alltagspraktischen, kreativen, sozialen und geistigen Fähigkeiten
- sowie die Vermeidung sozialer Isolation und Steigerung der Lebensqualität

Der Service kann von Montag bis Freitag in der Zeit von 8:00 bis 18:00 Uhr in Anspruch genommen werden.

Ein halber Tag kostet 30 EUR, ein ganzer Tag 50 EUR.

Die Aufnahme in einer der Bezirksseniorenzentren er-



Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen!

Gesundheitsberatung und Therapie: Sie wollen Ihnen und somit Ihrem Körper etwas Gutes tun? Lassen Sie sich beraten und nutzen Sie unser vielseitiges Therapieangebot.

Naturladen: Hier finden Sie in bester Qualität das passende Sortiment an Hildegard Naturprodukten und vieles Andere für Ihre Gesundheit.

Frühstückspension: Für Ihren stressfreien Aufenthalt im Hildegard Naturhaus stehen Ihnen liebevoll eingerichtete Zimmer zur Verfügung.

Kräuterschaugarten: Ein schönes Ausflugsziel für Familien und Vereine. Bei den Führungen erhalten Sie wertvolle Informationen über Kräuter und Pflanzen. Zusätzlich können Sie zur Führung auch eine gesunde schmackhafte Verpflegung ganz nach ihrem Wunsch haben. Von der kleinen Jause bis zum warmen Buffet oder einfach nur Kuchen und Kaffee, wir bieten für jeden etwas an.



Hildegard Naturhaus

Hönegger GmbH • A-5232 Kirchberg b. M.
Ersperding 3 • Telefon: +43(0)7747/5454

www.hildegardmedizin.at



Der Gesundheitstipp aus dem Hildegard Naturhaus

Der Salbei ist durch seine Inhaltsstoffe wie ätherische Öle, Bitter- und Gerbstoffe, Saponin, Bioflavonoide und Steroide die wichtigste Pflanze zur Wiederherstellung von gesunden Säften im Menschen. Durch die vielseitigen Wirkungsweisen wie antibakteriell, desinfizierend, virus- und pilzwachstumshemmend, entzündungshemmend, krampflösend, speichelfluss- und schweißhemmend, säureregulierend ist der Salbei vielseitig verwendbar.

Man setzt ihn bei Atemgeruch, Verschleimung der Säfte, Stoffwechselstörungen, zur Stoffwechselentgiftung, bei Rheuma und Harnwegsinfektionen ein.

Hildegard von Bingen schreibt: „*Der Salbei ist nützlich gegen die kranken Säfte, weil er trocken ist. Denn roh und gekocht ist er gut für jenen zu essen, den schädliche Säfte plagen, weil er diese unterdrückt. ... Aber wenn jemand Überfluss an Schleim hat, und wenn jemand stinkenden Atem hat, dann koche er Salbei in Wein, und dann seihe er es durch ein Tuch, und so trinke er oft ... Er soll auch Salbei in Wasser kochen, das Wasser durch ein Tuch seihen und es dann oft so trinken, wenn es noch warm ist. Dann wird er den Harn halten können und gesund werden.*“

Zubereitung Salbeitee: Lassen Sie 3 bis 4 (frische) Salbeiblätter in 1 Liter Wasser 3 Minuten bei offenem Deckel kochen. Dadurch verringern sich die ätherischen Öle im Salbeitee und er bleibt auch über viele Wochen hinweg bedenkenlos anwendbar. Bei Bedarf kann man natürlich auch ein Löffelchen Honig dazugeben.

Bitte beachten: Während der Schwangerschaft sollte auf die Anwendung von Salbeitee verzichtet werden!

Bleibt's gsund beinand, euer Augustin Hönegger und das Hildegard-Team





Schwimmkurs

Wir freuen uns, dass auch heuer wieder ein Schwimmkurs zustande gekommen ist. 5 Kinder haben sich dazu angemeldet.

Heuer waren es nicht so viele Kinder, da für die Auerbacher Kinder ein eigener Schwimmkurs organisiert wurde. Es ist uns wichtig, dass alle Kinder einen sicheren Umgang mit dem Wasser von klein an erlernen.

Unsere neue Arbeitskreis-Mitarbeiterin Barbara Egger hat den Kurs organisiert.

Dafür sagen wir ein herzliches Dankeschön!

Ferienprogramm

Auch heuer haben wir uns bemüht, wieder ein Ferienprogramm zusammenzustellen.

Unsere Arbeitskreisleiterin Maria Schöppl war wiederum bei den Jeginger Vereinen unterwegs und bat um die Teilnahme am Ferienprogramm, bzw. um Übernahme einer Ferienaktivität für die Jeginger Kinder. Das Ferienprogramm, heuer zusammengefasst von unserer frisch ausgebildeten Verwaltungsassistentin Barbara Kobler, liegt dieser Ausgabe bei.

Das Team der Gesunden Gemeinde, sowie die teilnehmenden Vereine freuen sich auf eure zahlreichen Anmeldungen. Wir bedanken uns bei den teilnehmenden Vereinen für ihre Unterstützung und wünschen viel Spaß bei den Aktivitäten, erholsame Ferien und einen schönen Sommer!



Gegrilltes Fischfilet auf Polenta und Cocktailtomaten

Zutaten

- 4 Fischfilet, z.B. Rotbarsch
- 20 Cocktailtomaten halbiert
- 2 Zehen Knoblauch in Scheiben
- 2 EL Olivenöl
- 120 g Polenta
- 200 g Milch
- 200 g Wasser
- 20 g Parmesan
- 40 g Sellerie
- Salz, Muskat



Zubereitung

Sellerie fein reiben und in Butter anlaufen lassen. Mit Wasser und Milch aufgießen, aufkochen lassen und Polenta einrühren. So lange auf kleiner Flamme kochen bis eine cremige Masse entsteht, immer dabei umrühren! Falls notwendig etwas Flüssigkeit nachgießen.

Polenta mit Salz, Muskat und Parmesan würzen. Zudecken und bei Seite stellen. Fischfilet würzen und in Olivenöl anbraten, wenden und dann die Cocktailtomaten und ein paar Knoblauchscheiben beigegeben, Butterflocke dazu und Fisch auf kleiner Flamme fertig garen. In der Mitte des Tellers die Polenta anrichten, Fischfilet darauf legen und die Cocktailtomaten rundherum anrichten.

Tipp: Mit selbstgemachtem Pesto servieren
Ein Rezept von Michael Wöß
Bildquelle: Gesunde Gemeinde OÖ.

Für 4 Personen: 326 g pro Portion - 1,30 kg Gesamtmenge

Energie	Fett	Kohlenhydrate	Eiweiß	Ballaststoffe
372 kcal	14,4 g	26,4 g	33,6 g	2,45 g

Roider + Salchegger
VERTRAGSHÄNDLER
Autohandelsgesellschaft m.b.H.

HERMANN SALCHEGGER
KFZ-Werkstätte Gesellschaft m.b.H.
SPENGLEREI-LACKIEREREI
5225 Jeging - Hochhalting 17
Tel. 07744 / 6524 Fax. 07744 / 6524-75
E-Mail: hermann.salchegger@seatrs.at www.seatrs.at

Stellenausschreibung

Wir suchen eine Reinigungskraft für 30 Stunden im Monat auf geringfügiger Basis.

Bewerbungen richten Sie bitte an
Firma Roider & Salchegger,
Kfz-Werkstätte GesmbH.,
5225 Jeging, Hochhalting 17
Tel. 07744/6524 oder 0676/6079281

Aus dem Kindergarten

Liebe Jegerinnen und Jeger!

Diesmal möchten wir euch von Erziehungs- und Bildungspartnerschaften zwischen Eltern und Pädagogen berichten!

Der Kindergarten ist ein Ort von Bildungspartnerschaften, ein demokratischer Raum, der entlastend sein soll für Eltern und nachhaltig für die Persönlichkeitsentwicklung sowie dem Bildungserfolg der Kinder sorgt. Die Erziehungs- und Bildungspartnerschaften werden gelebt durch Anerkennung, Transparenz und der Aussprache von gemeinsamen Zielen für das Kind. Sie verbinden die Erfahrungen von Eltern und Pädagogen mit dem Wissen des Kindes. Eltern sind wichtige Partner um Erziehung, Bildung und Betreuung erfolgreich umzusetzen.

Deshalb bieten wir seit längerem ein Elterncafe in unserem Kindergarten an, denn: " Ein Elterncafe ist weit mehr als nur ein Elterncafe mit Kuchen und Kaffee!"

Der Kooperationsbedarf zwischen Eltern und Pädagogen ist in den letzten Jahren deutlich gestiegen.

Daher gelingt die Zusammenarbeit dieser Erziehungs- und

Bildungspartnerschaft "Elterncafe" besser, wenn sie kontinuierlich gelebt und der Kontakt zu den Pädagogen nicht erst im Falle eines Problems gesucht wird.

Wenn wir als Kindergartenteam auf das nun bald zu Ende gehende Kindergartenjahr 2017/18 zurückblicken, dann war es ein außergewöhnliches Jahr im Bereich der Erziehungs- und Bildungspartnerschaften mit unseren Eltern.

Wir, als Kindergartenteam sind sehr stolz darauf, dass sich über das Elterncafe hinaus das Projekt Bilderbuch - „Der kleine Mo" entwickelt hat, und dessen Buchpräsentation am 22. März 2018 seine Vollendung fand!

Darüber hinaus schätzen wir die pädagogisch sehr wertvolle Arbeit des neu gegründeten Elternvereins der Kindergartenkinder Jeging und Auerbach und freuen uns auf eine tolle Zusammenarbeit mit euch im kommenden Kindergartenjahr 2018/19.

Fotos aus dem auslaufenden Kindergartenjahr veranschaulichen euch, wie wir Erziehungs- und Bildungspartnerschaften mit unseren Eltern leben!



Nico's Papa Andreas, Mitglied bei den Tannberg Perchten, besucht die Kinder aus der Gruppe 1 mit seiner Perchenausstattung (li. Bild).



Besuch bei Nico und seinen Hühnern zu Hause.

Adrian's Mama Alexandra hilft uns beim Binden der Palmbuschen.



Wir dürfen bei Maximilian zu Hause Holler pflücken, den wir im Kindergarten zu Saft verarbeiten.



Aus dem Kindergarten



Simon's Mama Anita unterstützt uns bei der Gestaltung unserer Villa Kunterbunt. (li. Bild)



Besuch bei Luca und seinen Hühnern zu Hause.

Wir wünschen euch schöne und erholsame Sommerferien!

Euer Kindergartenteam

Alle Bilder: Kindergarten Jeging



Im Jahr 2018 feiert da Krama z' Kirchberg sein 30 bzw. 70 jähriges Bestehen

Viele tolle Aktionen erwarten Euch - beachtet bitte die monatlichen Flyer.

Alles für die Schule

-25%



Ab einem Schulartikeleinkauf von € 20,-

Aktionszeitraum:
Cirka. Mitte Juli bis einschließlich erste Schulwoche im September.

Gegen Angabe dieses Gutscheines erhalten Sie

-25%

Auf einen Artikel nach Wahl (Lebensmittel oder Haushaltsartikel)

Gutschein gültig bis 15.07.2018

Reinhold Schmid
Da Krāma z' Kirchberg
Imbissecke · Post Partner · Lotto Annahmestelle

Unsere Öffnungszeiten:

MO, Di, Do, Fr : 06.35-13.00 und 14.00-18.00

MI: 06.35-13.00

SA 07.30-12.00

5232 Kirchberg 19; Tel: 07747/4059

Bezahlte Anzeige

Aus der Volksschule

Da der Bezirk Braunau und die Heimatgemeinde heuer der Schwerpunkt in Sachunterricht der 3. und 4. Schulstufe waren, machten wir eine Exkursion nach Mattighofen und Braunau am Inn.



Ende Jänner besichtigten wir die Stadt Mattighofen (Probsteipfarrkirche, Zinggießerhäusl und Schloss) und am 30. Mai machten wir eine Exkursion in unsere Bezirkshauptstadt Braunau. Unter der anschaulichen Führung von Frau Ritzinger wurde den Kindern vor allem die historische Seite Braunaus näher gebracht.



Auch über Burgen und Ritter haben die SchülerInnen, auch die 1. Klasse, eine Menge gelernt.

Am 3. Juli machten wir einen Ausflug nach Salzburg und sahen uns dort die Festung an.

„Vor langer, langer Zeit“ ist auch das Motto unseres Schulfestes am 27. Juni.



Auch verschiedene Versuche haben die SchülerInnen durchgeführt.



Einmal jährlich findet auch die Zahngesundheitserziehung statt. Richtiges Zähne putzen will gelernt sein!



Im Rahmen des Wanderkinos haben wir im April den Film „Der Fall Mäuserich“ gesehen.

Hedwig Büchsenmeister und Karli Reitshammer haben die Radfahrprüfung auf Anhieb bestanden.



Die Drittklassler nahmen auch heuer wieder bei „Hallo Auto“ teil, einem Verkehrserziehungsprogramm des ÖAMTC.



Lesen ist die Schlüsselkompetenz der Bildung. Mit verschiedenen Projekten und Schwerpunkten versuchen wir die Lesefreude zu fördern und die Lesefertigkeit zu steigern. Hier ein paar Beispiele: Leserolle,



Leseolympiade



...Tandemlesen, Antolin, Lesenacht der Viertklässler, Partnerlesen (jeden Donnerstag vor Unterrichtsbeginn)



feinmotorischen Bereich zu üben. Am 25. Juni war für die Schulanfänger der Schnuppertag in der Schule.



Am 8.3. fand die Lesung mit der bekannten Kinderbuchautorin Gabriele Rittig statt.



Am 6.7.2018 ist um 8 Uhr unser Schulschlussgottesdienst.

Dazu sind auch alle Eltern herzlich eingeladen.

Danke an alle Klassenelternvertreterinnen für die gute Zusammenarbeit!

Danke auch an Frau Marianne Sengthaler, die unsere Schule so SUPER in Schuss hält!

Im Namen der Lehrerinnen wünsche ich allen einen erholsamen Sommer!



Dir. Theresia Neumärker

Auch die kommenden SchulanfängerInnen haben uns wieder ein paar Mal in der Schule besucht um mit ihren Partnerkindern der 3. Schulstufe die Vorläuferfertigkeiten im grob- und



Freiwillige Feuerwehr



In dieser Gemeindezeitung möchten wir den Jeger Gemeindebürgerinnen und -bürgern einen kurzen Rückblick auf die letzten Monate und die Tätigkeiten der Feuerwehr geben.

Flurreinigungsaktion

Gemeinsam mit der Gemeinde Jeging beteiligte sich die Freiwillige Feuerwehr Jeging an der Flurreinigungsaktion. Die Jugendgruppe stellte auch in diesem Jahr die größte Gruppe der beteiligten Personen und Vereinen. Ein besonderer Dank gilt unserer Jugendgruppe für die großartige Teilnahme sowie unserer Jugendbetreuerin Silvia Huber für die vorbildhafte Organisation.

Spendenübergabe für das Zeltunglück in Frauschereck

Die Jugendgruppe der Freiwilligen Feuerwehr Jeging überreichte der Freiwilligen Feuerwehr Frauschereck am Sonntag 15.04.2018 eine Spende in der Höhe von € 1.000 für die Opfer des Zeltunglücks von Frauschereck. Die Spende wurde im Feuerwehrhaus von Frauschereck an das dortige Kommando übergeben. Die Freiwillige Feuerwehr Jeging wünscht allen Opfern eine schnelle Genesung, allen voran dem Jugendbetreuer der FF Frauschereck, welcher bei dem Unglück schwer verletzt wurde. Die 1.000 € Spende stammt aus der von der Feuerwehrjugend durchgeführten Friedenslichtaktion.



Kommandofahrzeug der FF Jeging

Das Kommandofahrzeug (Baujahr 1991) der FF Jeging musste im März unerwartet außer Dienst gestellt werden, da es nicht mehr der Verkehrssicherheit entsprochen hat und eine Reparatur des 27 Jahre alten Fahrzeuges nicht mehr wirtschaftlich gewesen wäre.

Seitdem bemüht sich das neue Kommando der FF Jeging um eine Ersatzbeschaffung, speziell für unsere starke Jugendgruppe, welche aktuell 27 Jungfeuerwehrmitglieder umfasst. Es ist geplant, ein Mannschaftstransportfahrzeug (MTF) für die Jugendgruppe anzuschaffen und die Gespräche mit der Gemeinde, sowie möglichen Lieferanten eines entsprechenden Fahrzeugs haben schon stattgefunden. Für die Feuerwehr wird diese Ersatzbeschaffung eine erhebliche finanzielle Belastung bedeuten, da außer einem Zuschuss von 5.000 € durch den Landesfeuerwehrverband mit keinen weiteren Landesförderungen gerechnet werden kann. Aktuell schätzt die Feuerwehr die Kosten für die Ersatzbeschaffung auf ca. 40.000 €.

Florianifeier

Die Florianifeier fand am 5. Mai in unserer Pfarrkirche statt. Anschließend fand die Veranstaltung einen gemütlichen Ausklang im Gasthaus Kücher. Bei dieser Gelegenheit konnte Kommandant Markus Wiesauer



den langgedienten Mitgliedern Herbert Hattinger, Johann Huber und Stefan Neuhauser für ihre unermüdliche Arbeit für die Feuerwehr danken. Herbert Hattinger erhielt den Dienstgrad Ehrenhauptbrandinspektor, Johann Huber wurde zum Ehrenamtswalter ernannt und Stefan Neuhauser erhielt ein kleines Geschenk für 25-jähriges verdienstvolles Wirken als Fahnenträger.

Feuerwehrfest in Achenlohe

Am Sonntag, den 3. Juni 2018, rückte eine große Abordnung der Feuerwehr Jeging nach Achenlohe aus. Bei herrlichem Sommerwetter weihten am Sonntag 15 örtliche Vereine und benachbarte Feuerwehren mit 2 Musikkapellen das neue KLF-A der FF Achenlohe ein. Den anschließenden gemütlichen Frühschoppen rundete die Siebenbürger Blasmusik ab.



Leistungsbewerbe

Beim 34. Landes-Feuerwehrfunkleistungsbewerb in Gold konnten unsere Jugendbetreuerin Silvia Huber und unser Kommandantstellvertreter Christian Gangl ihr Wissen im Fachgebiet Funk beweisen. Nach Ablegen der Prüfung in Linz kehrten sie mit dem Funkleistungsabzeichen in Gold nach Jeging zurück. Zum Funkleistungsabzeichen in Bronze ist unser Kamerad Benjamin Malle angetreten und konnte die Prüfung in Linz mit Erfolg ablegen.

Am 26.05.2018 nahm die Freiwillige Feuerwehr Jeging am Abschnittsbewerb in Freihub teil. Die Aktivgruppe konnte den ausgezeichneten 4. Platz in Silber erlaufen und sicherte sich mit dieser Leistung einen Pokal.

Der 2. Feuerwehrleistungsbewerb der Saison fand am 9. Juni in Handenberg statt und war überaus erfreulich für die FF Jeging. Die Feuerwehrjugend konnte den hervorragenden 1. Platz in Bronze erringen und sich somit über den ersten Pokal in der laufenden Wettbewerbssaison freuen.

Die Aktivgruppe konnte den 2. Platz in Silber erlaufen und somit den 2. Pokal der Saison mit nach Jeging nehmen.

Terminvorschau der FF Jeging

Sonntag, 22. Juli 2018	Feuerwehr Frühschoppen
Freitag, 17. August 2018	Feuerwehrfest Schneegattern
Samstag, 18. August 2018	Hochzeit Reitshammer Elisabeth & Hans
Samstag, 15. Sept. 2018	70-Jahre Siebenbürger Blasmusik Munderfing
Sonntag, 16., Sept. 2018	
Sonntag, 07. Okt. 2018	Erntedankfest



Unsere erfolgreiche Feuerwehrjugendgruppe



Jeging 54, 5225 Jeging
Telefon: 07744 / 6722
E-Mail: office@feuerwehr-jeging.at



FREIWILLIGE
FEUERWEHR
JEGING

Einladung zum FRÜHSCHOPPEN

am Sonntag, **22. Juli 2018** ab **10 Uhr**
beim Feuerwehrhaus in Jeging.

Für Speis und Trank ist bestens gesorgt.

Feuerlöscher Vorführung:

Gezeigt wird der richtige Umgang mit dem Feuerlöscher und wie man im Ernstfall richtig reagiert.

Natürlich dürfen sich Interessierte gerne selbst versuchen.



Auf Ihren Besuch freut sich:

Die Freiwillige Feuerwehr Jeging

Der Reinerlös dieses Festes wird zum Ankauf von Feuerwehrgeräten verwendet.

ENZINGER

5222 MUNDERFING - Sonnenfeld 1
TEL: 0664 / 28 11 324, FAX: 0 77 44 / 66 424

Wir können Berge versetzen



**Erdbau
Abbruch
Recycling
Containerservice**



Termin Erinnerung

Sommer/Herbst 2018

04. August 2018 - Ausflug nach Hallein zu „Bella Italia“

„Ma che bello!“ Drei Tage lang herrscht „Bella Italia“ pur in Hallein (siehe nebenstehende Einladung)! Dieser Faszination kann man sich nicht entziehen. Seit 23 Jahren ist Hallein im Sommer die nördlichste Stadt Italiens.

Bei genügend Anmeldungen wird mit einem Bus gefahren, ansonsten werden Fahrgemeinschaften gebildet.

Bitte jetzt anmelden!

Isabella Weitgasser,
Tel. 0660/517 26 08 oder
e-mail:
iwitgasser@gmail.com

Marina Rehrl
Tel. 0664/73898984.



07. September 2018 - „Zwergenwanderung zur Zwergerl-Helga“ nach Pfaffstätt“ im Rahmen des Ferienprogramms.

Start: 14:00 Uhr (findet nur bei Schönwetter statt). Weitere Details siehe Ferienprogramm-Folder

Ab ca. Mitte September

BBP (Bauch-Beine-Po) Turnen mit Martina Patrasova in der VS Jeging

**Das Team des OÖ Volksbildungswerkes,
 Ortsgruppe Jeging,
 wünscht allen eine schöne
 Urlaubs- und Ferienzeit**

TERMIN - Vorankündigungen Goldhauben & Kopftuchgruppe



15.08.2018 - Kräuterweihe

25.08.2018 - Bezirkswallfahrt in Friedburg
 Programm: um 13 Uhr Kapellenwanderung (leichte Wanderung, ca. 2 Stunden) anschließend kurzer Festakt und gemütliches Beisammensein in der NMS

02.09.2018 - 70-jähriges Bestandsjubiläum der GH-Gruppe Munderfing, Festtracht
 Abfahrt: 08:45 Uhr, Maier Parkplatz

09.09.2018 - Dirndlkleidlsonntag

15.09.2018 - 70-jähriges Bestandsjubiläum der Siebenbürger Blasmusik Munderfing, Festtracht

Veranstaltungskalender	
Juli	
13.07.2018	Mit dem Jäger durch den Wald
16.07.2018	Ferienprogramm UTC, Schnuppertennis
18.07.2018	Ferienprogramm TSU, Auf die Bälle - fertig - los!
22.07.2018	Feuerwehrfrühschoppen
28.07.2018	Ferienprogramm Kath. Männerbewegung-Mattgraftering
31.07.2018	Ferienprogramm Gesunde Gemeinde - Badekugeln selber machen
August	
04.08.2018	Ferienprogramm FW „Wasser Marsch“
04.08.2018	VBW Ausflug nach Hallein zu „Bella Italia“
13.08.2018	Ferienprogramm Seniorenbund Kräutersträuße & Heufiguren basteln
24.08.2018	Ferienprogramm SPÖ Blaulichttag in Mattighofen
September	
07.09.2018	Ferienprogramm VBW Wanderung zur „Zwergerl - Helga“

Impressum

Medieninhaber, Herausgeber, Vervielfältigung, Gemeinde Jeging, 5225 Jeging 1, Tel. 07744/6209, Fax. 07744/6209-19, e-mail: gemeinde@jeging.ooe.gv.at, web: www.jeging.at

Erscheinungsort: 5225 Jeging, Verlagspostamt: 5222 Munderfing

Für den Inhalt verantwortlich: Gemeindeamt Jeging

Die „Nachrichten der Gemeinde Jeging“ sind ein Medium zur Information und Berichterstattung über Angelegenheiten der Gemeinde und deren interessante lokale Ereignisse. Alle Angaben ohne Gewähr. Eine Haftung für Schäden, die sich auch der Verwendung der veröffentlichten Inhalte ergeben, ist ausgeschlossen.

Einverständniserklärung

Bürgerservice



An das
Gemeindeamt Jeging
Jeging 1
5225 Jeging

Ich willige ein, dass meine Daten

Vorname: _____ Nachname: _____

Adresse: _____ Geburtsdatum: _____

Telefonnummer: _____ E-Mail-Adresse: _____

zum Zweck der

- Erstellung eines internen Kontaktverzeichnisses und Kontaktaufnahme durch die Gemeinde (keine Weitergabe an Dritte)
- persönlichen Einladungsaussendungen u. Glückwunschkarten (zB. Jungblutspender, Jungwähler, usw.)
- Veröffentlichung in die Gemeindezeitung (Fotos und personenbezogene Daten anlässlich Jubiläen, Geburten, Hochzeiten, Sterbefälle)

bzw. die Daten meines minderjährigen Kindes:

Vorname: _____ Nachname: _____

Adresse: _____ Geburtsdatum: _____

zu obigen Zwecken von der Gemeinde Jeging verarbeitet werden.

Diese Einwilligung kann jederzeit, ohne Angabe von Gründen, bei der Gemeinde Jeging, 5225 Jeging 1 oder per E-Mail an gemeinde@jeging.ooe.gv.at widerrufen werden.

Die Rechtmäßigkeit der bis zum Widerruf erfolgten Datenverarbeitung bleibt vom Widerruf unberührt.

Weitere Informationen zum Datenschutz finden Sie auf www.jeging.at.

.....
Ort, Datum

.....
Unterschrift

¹⁾ Ab dem vollendeten 14. Lebensjahr ist auch die Zustimmung des Kindes erforderlich

Seit 25. Mai 2018 gilt in der Europäischen Union die **Datenschutz-Grundverordnung**, kurz DSGVO. Sie enthält Vorschriften über die Verarbeitung und den Schutz Ihrer personenbezogenen Daten.

Die Gemeinde Jeging verarbeitet von Ihren Bürgern eine Reihe von personenbezogenen Daten:

- Kontaktdaten, z.B. Telefonnummer, Faxnummer, E-Mail-Adresse etc.
- „Sensible Daten“, z. B. Religionsbekenntnis, Gesundheitsdaten etc.
- Bild- und Tondaten, z. B. Videos und Ihr Foto (sofern Sie eingewilligt haben) etc.
- Legitimierungsdaten, z. B. Name, Titel, Adresse, Geburtsdatum, Geburtsort, Namen der Eltern, SV-Nummer, Staatsbürgerschaft, Ausweisdaten, Ausweiskopie, Bankdaten etc.

Es handelt sich hierbei bloß um eine allgemeine Aufzählung. Wir verfügen nicht in jedem Fall über alle angeführten Daten.

Die DSGVO sieht als Rechtsgrundlage für die Verarbeitung von personenbezogenen Daten vor:

- Verarbeitung für die Vertragserfüllung
- Verarbeitung zur Erfüllung einer rechtlichen
- Verpflichtung Verarbeitung auf Grund eines berechtigten Interesses
- Verarbeitung aufgrund einer Einwilligung

Verarbeitung aufgrund einer Einwilligung

Gibt es weder Vertrag noch rechtliche Verpflichtung oder berechtigtes Interesse, kann die Datenverarbeitung dennoch rechtmäßig sein: nämlich dann, wenn Sie uns Ihre Einwilligung bzw. Zustimmung dazu erteilt haben. Umfang und Inhalt dieser Datenverarbeitung ergibt sich immer aus der jeweiligen Einwilligung. Wesentlich ist, dass Sie eine Einwilligung jederzeit widerrufen können.

Durch den Widerruf wird aber die Rechtmäßigkeit der aufgrund dieser Einwilligung bis zum Widerspruch erfolgten Verarbeitung nicht berührt. Das bedeutet grob gesagt, dass ein Widerruf nicht für die Vergangenheit wirkt.

Welche Datenschutzrechte stehen Ihnen zu?

Die DSGVO gewährt folgende Rechte für Ihre personenbezogenen Daten. Sie haben jederzeit das Recht auf:

- Auskunft, nach Artikel 15 DSGVO
- Berichtigung, nach Artikel 16 DSGVO
- Löschung, nach Artikel 17 DSGVO
- Einschränkung der Verarbeitung, nach Artikel 18 DSGVO
- Datenübertragbarkeit, nach Artikel 20 DSGVO
- Widerspruch, nach Artikel 21 DSGVO
- Entscheidungen, die nicht ausschließlich auf einer automatisierten Verarbeitung beruhen – einschließlich Profiling, nach Artikel 22 DSGVO

Egal, welches Recht Sie geltend machen möchten, Sie können Ihren Antrag in jedem Fall auf 3 Arten an uns senden:

- Per Brief, bitte eigenhändig unterschrieben und mit Ausweiskopie an Gemeinde Jeging, 5225 Jeging 1
- Persönlich im Gemeindeamt Jeging oder
- Per E-Mail, nur mit qualifizierter elektronischer Signatur, an gemeinde@jeging.ooe.gv.at

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir in Zweifelsfällen weitere Angaben zu Ihrer Identität verlangen. Dies dient auch Ihrem Schutz, um nur Berechtigten den Zugriff zu Ihren Daten zu geben.

Wenn Sie keine rechtzeitige Antwort auf einen Antrag erhalten oder der Ansicht sind, dass wir Ihrem Antrag nicht gesetzmäßig nachgekommen sind, oder Sie sich in Ihrem Recht auf Datenschutz verletzt sehen, können Sie auch Beschwerde bei der zuständigen Aufsichtsbehörde einlegen:

Österreichische Datenschutzbehörde

Wickenburggasse 8, 1080 Wien

Telefon: 01/52 152-0

E-Mail: dsb@dsb.gv.at

<https://www.dsb.gv.at>

Das alles gibt es bei uns



SAGMEISTER

Reitshammer
Sabine und Franz
Abern 31
5225 Jeging
Tel. 0680/1268989

UNSER ANGEBOT:

Bioangus-Rindfleisch, Biomarmelade, Bioapfel- oder Birnenessig, Chiliöl, Bioapfelsaft und Most, je nach Saison Obst und Gemüse, Schnäpse und Liköre.
Verkaufszeiten: Fr. - So. von 15-20 Uhr (Öffnungszeiten Mostheuriger, www.mostheuriger-sagmeister.at)

Einen Großteil der Produkte gibt es über das ganze Jahr - so lange der Vorrat reicht.



Saisonale Angebote sind jedoch nur zu den entsprechenden Jahreszeiten verfügbar.



Warum bäuerliche Produkte kaufen?

- ⇒ Bäuerliche Produkte haben einen hohen hygienischen Standard.
- ⇒ Sie werden von bäuerlichen, klein strukturierten Betrieben erzeugt. Diese pflegen auch unsere wertvolle Kulturlandschaft.
- ⇒ Regionale bäuerliche Produkte reduzieren das Verkehrsaufkommen. Ihre Lebensmittel werden nicht über Grenzen hinweg hin und her transportiert.
- ⇒ Sie reduzieren den Verpackungsmüll.
- ⇒ Sie stärken die regionale Wirtschaft.

Derzeit gibt es diese Produkte nur direkt bei den Produzenten.

Im Projekt "JEGING BLÜHT AUF" wird daran gearbeitet, wieder ein Nahversorgungsangebot aufzubauen. Dort könnten auch bäuerliche Produkte angeboten werden. Ob diese Idee realisierbar ist, hängt von der verlässlichen Nachfrage der Jeginger Bevölkerung ab.

KONZEPTION UND DRUCK:



Karlo M. Hujber
Tel.: +43 (0)6216/42380
karlo.hujber@ideenkreis.com



KONTAKT UND INFO ZUR AGENDA 21 IN JEGING

Gemeinde Jeging, 5225 Jeging 1
Tel.: +43 (7744) 6209
E-mail: gemeinde@jeging.ooe.gv.at



Heimat schmeckt

Genieße das Gute

Regional



Frisch



Vielfältig



Ein Service der Jeginger Direktvermarkter

Das gibt es bei uns



BAUER
Bleierer
Evelyn und Werner
Hochhaltung 4
5225 Jeging
Tel. 0664/4960279

UNSER ANGEBOT:
Frische silofreie Rohmilch von der Kuh.
Verkaufszeiten: auf Anfrage



FUCHS HARALD
Fuchs Harald
Hochhaltung 8
5225 Jeging
Tel. 0664/6217892

UNSER ANGEBOT:
Brennholz ofenfertig, Hart- u. Weichholz.
Verkaufszeiten: auf Anfrage



GIERLBAUER
Neuhauser Karl und
Wiesauer Markus
Hochhaltung 20
5225 Jeging
Tel. 0680/2180037
0664/4422251

UNSER ANGEBOT:
Blüten-, Creme- und Waldhonig.
Verkaufszeiten: auf Anfrage

Das gibt es bei uns



HÖFFER
Webersberger
Erika und Wilhelm
Schweiber 1
5225 Jeging
Tel. 07744/8600

UNSER ANGEBOT:
Eier von Freilandhühnern, Blüten-, Creme- und Waldhonig. Verkaufszeiten: Eier täglich in Selbstbedienung, anderes auf Anfrage



KAISERBAUER
Karer Alexander
Abern 24
5225 Jeging
Tel. 0664/3406456

UNSER ANGEBOT:
Frische silofreie Rohmilch von der Ziege, Herbstrettich.
Verkaufszeiten: auf Anfrage



KOBLER
Huber Daniela u. Alfred
Abern 27
5225 Jeging
Tel. 0664/4018527

UNSER ANGEBOT:
Eier von Freilandhühnern.
Verkaufszeiten: täglich in Selbstbedienung

Das gibt es bei uns



MINERSCHLOSSMÜHLE
Fink Andrea und Johann
Jeging 11
5225 Jeging
Tel. 0664/5544156

UNSER ANGEBOT:
Frische Bio-Rohmilch von der Kuh, Kalbfleisch. Verkaufszeiten: auf Anfrage



MOSER A DA EDT
Moser Gerhard
Oberedt 2
5225 Jeging
Tel. 0676/821250302

UNSER ANGEBOT:
Eier von Freilandhühnern, Herbstrettich, Lein- und Sonnenblumenöl, Blüten-, Creme- und Waldhonig, Propolisstropfen, Schnäpse und Liköre.
Verkaufszeiten: auf Anfrage

Alles, was gegen die Natur ist, hat auf die Dauer keinen Bestand.

Charles Darwin



NEUE MITTELSCHULE

5222 Munderfing, Schulstraße 9

LEGO-League Bezirksmeister

Auch heuer nahmen unsere technikbegeisterten SchülerInnen unter der Leitung von Frau Sigrig Probst am LEGO-League-Wettbewerb teil. Unsere Gruppe „Nonames“ wurden Bezirksmeister und werden dafür mit einer Fahrt ins Legoland Deutschland belohnt. Herzliche Gratulation an das Team!



Singen für guten Zweck

Am 4. Mai 2018 begeisterte unser Schülerchor beim Benefizkonzert unter der Leitung von Hans Kastinger in der Sepp-Öller-Halle in Mattighofen die Besucher. Das Publikum war von den flotten Klängen begeistert. Mit dem Reinerlös wird der Sozialmarkt des Roten Kreuzes unterstützt.



Technische NMS

Ab September 2018 wird der Schwerpunkt für die Technik seinen fixen Platz in der Neue Mittelschule mit zusätzlichen Ressourcen erhalten. Wir starten mit einer Schülergruppe der ersten Klasse („Science Kids“) mit 8 Nachmittagen, ab dem Schuljahr 2019/20 dürfen wir uns ganz offiziell „Technisch-naturwissenschaftliche Neue Mittelschule“ („TNMS“) nennen!

Erfolg beim Erste Hilfe-Wettbewerb

Unser ehemaliger Kollege Heinrich Schlarp hat bei den Viertklässlern erfolgreich einen Erste-Hilfe-

Kurs abgehalten. Zugleich bereitete er eine Gruppe auf den jährlichen EH-Wettbewerb vor. Mit einer Silbermedaille kehrte die Gruppe nach Hause. Ein toller Erfolg!



Schöner Blickfang

Farbenfroh leuchtet der Hinterhof der Schule neuerdings. Unter der Anleitung von Frau Dünser bemalten unsere Talente aus 3A und 3B die Rückwand der neuen Tennis- und Asphaltschützen-Hütte.



So sportbegeistert...



...sind vor allem die SchülerInnen der 1. Klassen, die Mitglieder in der Feuerwehr, im Karate-, Taekwondo- oder Radverein sind. Lukas Bruckbauer aus der 1A konnte erstmals beim Rennrad-Nachwuchscup einen Gesamtsieg feiern. Recht erfolgreich unterwegs sind Tobias Leikermoser aus der 1B für den Judoverein Asahi Mattighofen, Voggenberger Anna aus der 1B für den Verein Gewichtheben USV Lochen und Sandra Kobler aus der 1A für Taekwondo Uttendorf.



DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP

Selbstschutz ist der beste Schutz:

URLAUBSVORBEREITUNGEN

Damit die Urlaubszeit zur schönsten Zeit des Jahres wird und es bei der Rückkehr aus dem Urlaub keine bösen Überraschungen gibt, helfen Selbstschutzmaßnahmen im Zuge der Vorbereitungen. Einfache Sicherheitsvorkehrungen, für die An- und Rückreise sowie am Heimat- und Urlaubsort, können für sorgenfreie Ferien nützlich sein.



Persönliche Vorbereitungen:

- Dokumente – Reisepass, E-Card, Führerschein nicht vergessen; Kopien hinterlegen
- Auch Reiseunterlagen kopieren und diese im Urlaub getrennt von den Originalunterlagen aufheben
- Rechtzeitig Impfungen vornehmen lassen (je nach Reiseziel)
- Medikamente, die Sie regelmäßig einnehmen und Reiseapotheke nicht vergessen
- Keinen Hinweis zur Dauer des Urlaubs auf Anrufbeantworter, Mailbox oder im Internet hinterlassen und an Einbruchschutz denken
- Nicht benötigte Leitungen (Gas, Wasser...) abdrehen
- An Gewitter während der Abwesenheit denken (Sturm, Starkregen...)
- Nachbarn, Bekannte zur Nachschau und um Postentleerung bitten



Wenn Sie mit dem Auto unterwegs sind:

- Ein Service vor Fahrtantritt schützt vor Pannen
- Erste-Hilfe-Box, Feuerlöscher, Lifehammer, Warnweste kontrollieren
- Eventuell eine Reiseversicherung abschließen
- Grüne Versicherungskarte im Ausland (empfehlenswert) und Europäischen Unfallbericht mitnehmen
- Diebstahlschutz durch Sperrstöcke oder Alarmanlagen
- Keine Autopapiere und Wertsachen im Auto lassen, schon gar nicht sichtbar
- An Staus denken und ausreichend Wasser für die Fahrt mitnehmen
- Informieren Sie sich vorab über besondere Verkehrsregeln in Ihrem Urlaubsland

i Mehr Informationen erhalten Sie unter:

Oberösterreichischer Zivilschutz
Petzoldstraße 41, 4020 Linz
Telefon: 0732 65 24 36
E-Mail: office@zivilschutz-ooe.at
www.zivilschutz-ooe.at

 **Euronotruf 112: Hilfe in allen europäischen Ländern!**

SELBSTSCHUTZ IST DER BESTE SCHUTZ.

SORGEN SIE FÜR NOTFÄLLE VOR.
zivilschutz-ooe.at

 **OBERÖSTERREICHISCHER ZIVILSCHUTZ**